

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

18 MAI 2005

**Projet de loi modifiant l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants en ce qui concerne la suspension et le recouvrement du droit à la pension de survie**

*Procédure d'évocation*

**TEXTE ADOPTÉ**  
PAR LA COMMISSION DES  
AFFAIRES SOCIALES

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 7 de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1984, est remplacé par la disposition suivante :

*Voir:*

Documents du Sénat :

3-1124 - 2004/2005 :

- N° 1: Projet évoqué par le Sénat.
- N° 2: Amendements.
- N° 3: Rapport.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2004-2005

18 MEI 2005

**Wetsontwerp tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen wat de schorsing en de herkrijging van het recht op een overlevingspensioen betreft**

*Evocatieprocedure*

**TEKST AANGENOMEN**  
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE  
SOCIALE AANGELEGENDEN

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 7 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 juni 1984, wordt vervangen door de volgende bepaling :

*Zie:*

Stukken van de Senaat :

3-1124 - 2004/2005 :

- Nr. 1: Ontwerp geëvoeerd door de Senaat.
- Nr. 2: Amendementen.
- Nr. 3: Verslag.

«Art. 7. — Sans préjudice de l'application de l'article 8, la jouissance de la pension de survie est suspendue :

1° lorsque le conjoint survivant se remarie, pendant la durée de ce mariage;

2° lorsque et aussi longtemps que le conjoint survivant, étant âgé de moins de quarante-cinq ans, ne satisfait plus à une des conditions permettant l'octroi anticipé de la pension de survie.

Le Roi fixe :

1° les autres modalités d'application de la présente disposition;

2° la date de prise d'effet de la suspension de la jouissance de la pension de survie et la date de reprise de la jouissance de la pension de survie.»

«Art. 7. — Onverminderd de toepassing van artikel 8 wordt het genot van het overlevingspensioen geschorst :

1° wanneer de langstlevende echtgenoot hertrouwt gedurende de duur van dit huwelijk;

2° wanneer en zolang de langstlevende echtgenoot, zo hij geen vijfenviertig jaar oud is, niet meer voldoet aan één van de voorwaarden die de vervroegde toekenning van het overlevingspensioen mogelijk maken.

De Koning bepaalt :

1° de verdere toepassingswijze van deze bepaling;

2° op welke datum de schorsing van het genot van het overlevingspensioen uitwerking heeft en op welke datum het genot van het overlevingspensioen wordt hervat.»